Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Uwagi:
1. Produkt powinien być zamontowany lub poddawany kontroli przez osobę o odpowiednich uprawnieniach.
2. Produkt ten przeznaczony jest do montażu wewnętrznego.

Comments:
1. The product should be installed or inspected by a qualified person.
2. This product is intended for inside use only.

Bemerkungen:
1. Das Produkt sollte von einer qualifizierten Person, mit entsprechenden Befugnissen, installiert oder geprüft werden.
2. Dieses Produkt ist für die Montage im innerhalb.

Hozzászólások:
1. A terméket egy személynek kell telepítenie vagy ellenőriznie a megfelelő engedélyekről.
2. Ez a termék beltéri telepítésre készült.

Index:	5093	5048	5486	5086
Kolor panelu / Panel Color / Panelfarbe / Panel színe:	Czarny / Black / Schwarz / Fekete		Biały / White / Weiß / Fehér	
Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / bemeneti feszültség:	90-250V AC 50/60Hz			
Moc obciążenia max. / Load power max. / Ladeleistung max. / Terhelési teljesítmény max.:	3-300W / przycisk/button/Taste/gomb (100W dla/for/Für/Mert LED)			
Wymiary / Dimensions / Maße / Méretek:	86 x 86 x 35 [mm]			
Średnica otworu montażowego / Mounting hole diameter / Durchmesser der Befestigungsbohrung / Szerelési furat átmérője:	Ø50 [mm] (pasuje do puszki fi 60mm / fits into a 60mm box / passt in eine Box mit 60 mm Durchmesser / 60mm átmérőjű dobozba fér)			
Materiał / Material / Material/ Anyag:	Szkło hartowane + tworzywo sztuczne / Tempered glass + plastic / Gehärtetes Glas + Kunststoff / Edzett üveg + műanyag			
Kolor podświetlenia (spoczynek) / Backlight Color (rest) / Hintergrundbeleuchtungsfarbe (Rest) / Háttérvilágítás színe (többi):	Niebieski / Blue / Blau / Kék			
Kolor podświetlenia (praca) / Backlight Color (work) / Hintergrundbeleuchtungsfarbe (Arbeit) / Háttérvilágítás színe (munka):	Czerwony / Red / Rot / Piros			
Temperatura pracy / Work temperature / Arbeitstemperatur / Üzemi hőmérséklet:	-40°C ~ + 60°C			
Ilosć dotykowych przycisków / Number of touch buttons / Anzahl der Touch-Tasten / Érintőgombok száma:	1	2	1	2
Sterowanie WIFI / WIFI control / WIFI-Steuerung / WIFI vezérlés:	2.4GHz, aplikacja / app / App / alkalmazás: „Smart Life - Tuya”			
Klasa odporności / Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály:	IP54			

Pobierz aplikację „Smart Life” / „Smart Life” App download / Laden Sie die App herunter - „Smart Life” / Töltse le az alkalmazást - „Smart Life”:

Smart Life

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Albo / Or / Oder/ Vagy

Montaż:

1. Przed przystąpieniem do montażu należy odłączyć zasilanie.
2. Przy użyciu płaskiego śrubokręta zdjąc przedni panel (Rys. 1)
3. Podepnij faze pod oznaczenie L, przewód neutralny N, pod pozostałe oznaczenia podłącz lampy (Rys. 2A). W przypadku gdy lampa miga należy zamontowac kondensator (Rys. 2B)
4. Zamontuj włacznik do ściany - włóż przełacznik do skrzynki, następnie zamontuj śrubę, załóż szklany panel i włącz prąd (Rys 3.)

Assembly:

1. Before starting the assembly, disconnect the power supply.
2. Use a flat screwdriver to unmount the front panel (Drawing no.1)
3. Connect the wires, fire wire to L, neutral wire to N and the lamp wires to L1, L2, L3 (Drawing no.2A). If the light flickers add an capacitance (Drawing no.2B)
4. Mount the switch on the wall - insert it to the wall, then fix the screw, mount the front glass panel and turn on the electricity (Drawing no.3)

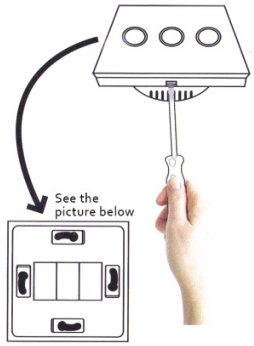
Montage:

1. Vor Beginn der Montage schalten Sie die Stromversorgung ab.
2. Mit einem flachen Schraubendreher die Frontplatte demontieren (Zeichnung Nr. 1)
3. Verbinden Sie die Drähte, den Feuerdraht mit L, den Neutralleiter mit N und die Lampendrähte mit L1, L2, L3 (Zeichnung Nr. 2A). Wenn das Licht flackert, fügen Sie eine Kapazität hinzu (Zeichnung Nr. 2B)
4. Montieren Sie den Schalter an der Wand - setzen Sie ihn in die Wand ein, befestigen Sie die Schraube, montieren Sie die Frontscheibe und schalten Sie den Strom ein (Zeichnung Nr. 3)

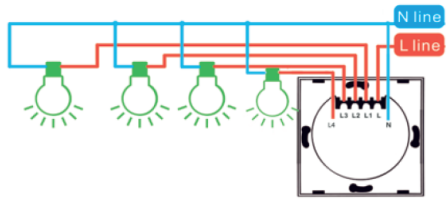
Telepítés:

1. A telepítés megkezdése előtt húzza ki a tápfeszültséget.
2. Lapos csavarhúzóval távolítsa el az előlapot (1. ábra)
3. Csatlakoztassa a fázist az L jelzéshez, a nulla vezetéket az N-hez, és csatlakoztassa a lámpákat a többi jelöléshez (2A. ábra). Ha a lámpa villog, szereljen be egy kondenzátort (2B. ábra)
4. Szerelje fel a kapcsolót a falra - helyezze be a kapcsolót a dobozba, majd csavarja be, szerelje be az üveglapot és kapcsolja be az áramot (3. ábra).

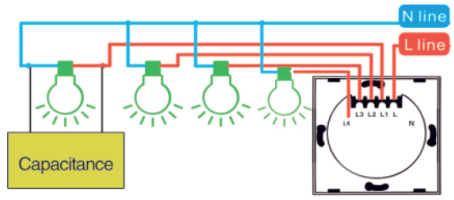
1.



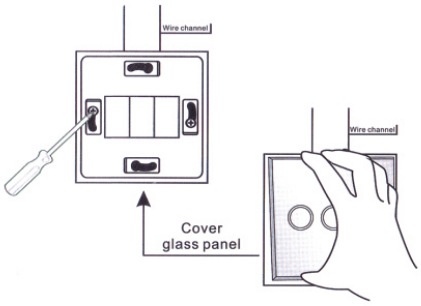
2A.



2B.



3.



Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket, és várjon egy kicsit a telepítés előtt.
Ügyeljen arra, hogy a keze ne legyen nedves vagy olajos a telepítés során.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyűk biztosítják.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt. Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.

Made in PRC for LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk, Poland
Made in P.R.C